



---

---

# ASSEMBLÉE NATIONALE

---

---

DEUXIÈME SESSION

TRENTE-CINQUIÈME LÉGISLATURE

Projet de loi n<sup>o</sup> 6  
(1996, chapitre 3)

## **Loi n<sup>o</sup> 2 sur les crédits, 1996-1997**

---

---

**Présenté le 28 mai 1996**  
**Principe adopté le 28 mai 1996**  
**Adopté le 28 mai 1996**  
**Sanctionné le 30 mai 1996**

---

**Éditeur officiel du Québec**  
**1996**

## NOTES EXPLICATIVES

*Ce projet de loi a pour objet d'autoriser le gouvernement à payer sur le fonds consolidé du revenu une somme de 21 126 971 750,00 \$ représentant les crédits à voter pour chacun des programmes des portefeuilles énumérés à l'annexe, déduction faite des crédits déjà votés.*

*Cette somme apparaît au budget des dépenses du Québec pour l'année financière 1996-1997.*

## Projet de loi n<sup>o</sup> 6

### **Loi n<sup>o</sup> 2 sur les crédits, 1996-1997**

LE PARLEMENT DU QUÉBEC DÉCRÈTE CE QUI SUIT:

**1.** Le gouvernement est autorisé à prendre sur le fonds consolidé du revenu une somme maximale de 21 126 971 750,00 \$ pour le paiement d'une partie du budget des dépenses du Québec présenté à l'Assemblée nationale pour l'année financière 1996-1997, auxquelles il n'a pas été autrement pourvu, soit le montant des crédits à voter pour chacun des différents programmes énumérés à l'annexe, déduction faite des montants des crédits apparaissant au mandat spécial n<sup>o</sup> 1 1995-1996 (315 100 000,00 \$) applicable sur l'année financière 1996-1997 conformément à l'article 2 de la Loi n<sup>o</sup> 1 sur les crédits, 1996-1997 et des montants des autres crédits apparaissant à la Loi n<sup>o</sup> 1 sur les crédits, 1996-1997 (7 532 119 650,00 \$).

**2.** La présente loi entre en vigueur le 30 mai 1996.

## ANNEXE

## AFFAIRES MUNICIPALES

## PROGRAMME 1

Aménagement du territoire municipal	4 346 850,00
-------------------------------------	--------------

## PROGRAMME 2

Aide financière aux municipalités et aux villages nordiques	69 395 125,00
---	---------------

## PROGRAMME 3

Compensations financières	119 357 800,00
---------------------------	----------------

## PROGRAMME 4

Administration générale	26 033 175,00
-------------------------	---------------

## PROGRAMME 5

Développement du loisir et du sport	24 020 725,00
-------------------------------------	---------------

## PROGRAMME 6

Aide financière à la construction de réseaux d'aqueduc et d'égouts et à l'assainissement des eaux	392 123 850,00
---	----------------

## PROGRAMME 7

Organismes administratifs et quasi judiciaires	9 249 075,00
--	--------------

## PROGRAMME 8

Société d'habitation du Québec	212 091 075,00
--------------------------------	----------------

## PROGRAMME 9

Conciliation entre locataires et propriétaires	<u>10 955 175,00</u>
--	----------------------

867 572 850,00

## AGRICULTURE, PÊCHERIES ET ALIMENTATION

## PROGRAMME 1

Formation, recherche et développement technologique	31 835 475,00
--	---------------

## PROGRAMME 2

Financement agricole	42 857 075,00
----------------------	---------------

## PROGRAMME 3

Aide aux entreprises agro-alimentaires	100 819 500,00
--	----------------

## PROGRAMME 4

Assurances agricoles	204 287 700,00
----------------------	----------------

## PROGRAMME 5

Appui réglementaire	31 533 150,00
---------------------	---------------

## PROGRAMME 6

Gestion interne et soutien	29 797 725,00
----------------------------	---------------

## PROGRAMME 7

Développement des pêches et de l'aquiculture	<u>13 879 125,00</u>
--	----------------------

455 009 750,00

## ASSEMBLÉE NATIONALE ET PERSONNES DÉSIGNÉES

## PROGRAMME 4

Le protecteur du citoyen	3 808 425,00
--------------------------	--------------

## PROGRAMME 5

Le vérificateur général	<u>10 066 125,00</u>
-------------------------	----------------------

	13 874 550,00
--	---------------

## CONSEIL DU TRÉSOR, ADMINISTRATION ET FONCTION PUBLIQUE

## PROGRAMME 1

Conseil du trésor	45 911 775,00
-------------------	---------------

## PROGRAMME 2

Commission administrative des régimes de retraite et d'assurances	18 175 800,00
--	---------------

## PROGRAMME 3

Régime de retraite et d'assurances	16 892 025,00
------------------------------------	---------------

## PROGRAMME 4

Office des ressources humaines	19 160 700,00
--------------------------------	---------------

## PROGRAMME 5

Contributions du gouvernement à titre d'employeur	176 496 225,00
---	----------------

## PROGRAMME 6

Commission de la fonction publique	1 549 350,00
------------------------------------	--------------

## PROGRAMME 8

Fonds de suppléance	<u>198 279 300,00</u>
---------------------	-----------------------

476 465 175,00

## CONSEIL EXÉCUTIF

## PROGRAMME 1

Bureau du lieutenant-gouverneur	555 600,00
---------------------------------	------------

## PROGRAMME 2

Services de soutien auprès du Premier ministre et du Conseil exécutif	77 886 375,00
--	---------------

## PROGRAMME 3

Affaires intergouvernementales canadiennes	<u>7 735 650,00</u>
--	---------------------

86 177 625,00

## CULTURE ET COMMUNICATIONS

## PROGRAMME 1

Gestion interne et soutien	23 685 150,00
----------------------------	---------------

## PROGRAMME 2

Aide à la culture et aux communications	90 898 725,00
---	---------------

## PROGRAMME 3

Institutions nationales	22 558 875,00
-------------------------	---------------

## PROGRAMME 4

Organismes et sociétés d'État	<u>172 501 125,00</u>
-------------------------------	-----------------------

309 643 875,00

## DÉVELOPPEMENT DES RÉGIONS ET AFFAIRES AUTOCHTONES

## PROGRAMME 1

Développement des régions	108 696 225,00
---------------------------	----------------

## PROGRAMME 2

Affaires autochtones	<u>3 390 450,00</u>
----------------------	---------------------

	112 086 675,00
--	----------------

## ÉDUCATION

## PROGRAMME 1

Administration	85 462 800,00
----------------	---------------

## PROGRAMME 2

Consultation et évaluation	3 856 350,00
----------------------------	--------------

## PROGRAMME 3

Aide financière aux étudiants	333 079 875,00
-------------------------------	----------------

## PROGRAMME 4

Éducation préscolaire et enseignement primaire et secondaire	3 993 912 000,00
---	------------------

## PROGRAMME 5

Enseignement collégial	982 745 325,00
------------------------	----------------

## PROGRAMME 6

Affaires universitaires et scientifiques	1 269 426 450,00
--	------------------

## PROGRAMME 7

Formation en tourisme et hôtellerie	14 893 500,00
-------------------------------------	---------------

---

6 683 376 300,00

## EMPLOI, SOLIDARITÉ ET CONDITION FÉMININE

## PROGRAMME 1

Secrétariat à la concertation	1 014 525,00
-------------------------------	--------------

## PROGRAMME 2

Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre	172 837 500,00
---	----------------

## PROGRAMME 3

Sécurité du revenu	2 595 476 100,00
--------------------	------------------

## PROGRAMME 4

Condition féminine	3 980 850,00
--------------------	--------------

## PROGRAMME 5

Action communautaire autonome	<u>3 100 000,00</u>
-------------------------------	---------------------

2 776 408 975,00

## ENVIRONNEMENT ET FAUNE

## PROGRAMME 1

Protection et mise en valeur de l'environnement et de la faune	43 332 600,00
---	---------------

## PROGRAMME 2

Opérations régionales	96 586 650,00
-----------------------	---------------

## PROGRAMME 3

Gestion interne et soutien	40 935 150,00
----------------------------	---------------

## PROGRAMME 4

Organismes-conseils	<u>3 932 325,00</u>
---------------------	---------------------

184 786 725,00

## FINANCES

## PROGRAMME 1

Études des politiques économiques et fiscales	5 317 275,00
---	--------------

## PROGRAMME 2

Politiques et opérations financières	4 750 350,00
--------------------------------------	--------------

## PROGRAMME 3

Contrôleur des finances	13 868 250,00
-------------------------	---------------

## PROGRAMME 5

Gestion interne et soutien	11 106 900,00
----------------------------	---------------

## PROGRAMME 6

L'inspecteur général des institutions financières	16 356 225,00
---	---------------

## PROGRAMME 7

Contrôle, surveillance et développement du commerce des valeurs mobilières	5 990 025,00
--	--------------

## PROGRAMME 8

Statistiques, prévisions socio-économiques et recherches d'ensemble	5 312 475,00
---	--------------

---

62 701 500,00

## INDUSTRIE, COMMERCE, SCIENCE ET TECHNOLOGIE

## PROGRAMME 1

Soutien technique aux secteurs manufacturiers et commerciaux, au développement de la science, de la technologie et du commerce extérieur	47 413 425,00
--	---------------

## PROGRAMME 2

Soutien financier aux secteurs manufacturiers et commerciaux, au développement de la science, de la technologie et du commerce extérieur	179 249 400,00
--	----------------

## PROGRAMME 3

Soutien aux sociétés et organismes d'État	31 831 650,00
---	---------------

## PROGRAMME 4

Promotion et développement du tourisme	<u>38 223 075,00</u>
--	----------------------

296 717 550,00

## JUSTICE

## PROGRAMME 1

Formulation de jugements	12 903 225,00
--------------------------	---------------

## PROGRAMME 2

Administration de la justice	169 699 200,00
------------------------------	----------------

## PROGRAMME 3

Aide aux justiciables	<u>85 457 100,00</u>
-----------------------	----------------------

	268 059 525,00
--	----------------

## OFFICE DES SERVICES DE GARDE À L'ENFANCE

## PROGRAMME 1

Office des services de garde à l'enfance

181 301 700,00

181 301 700,00

## RELATIONS AVEC LES CITOYENS

## PROGRAMME 1

Relations avec les citoyens	29 136 825,00
-----------------------------	---------------

## PROGRAMME 2

Immigration et intégration	<u>74 858 475,00</u>
----------------------------	----------------------

	103 995 300,00
--	----------------

## RELATIONS INTERNATIONALES

## PROGRAMME 1

Promotion et développement des affaires  
internationales66 264 375,00

66 264 375,00

## RESSOURCES NATURELLES

## PROGRAMME 1

Connaissance et gestion du territoire	16 489 500,00
---------------------------------------	---------------

## PROGRAMME 2

Connaissance et gestion du patrimoine forestier	129 930 400,00
---	----------------

## PROGRAMME 3

Financement forestier	1 676 225,00
-----------------------	--------------

## PROGRAMME 4

Gestion et développement de la ressource minérale	34 654 900,00
---	---------------

## PROGRAMME 5

Direction et soutien administratif	50 045 925,00
------------------------------------	---------------

## PROGRAMME 6

Régie du gaz naturel	1 585 275,00
----------------------	--------------

## PROGRAMME 7

Développement énergétique	<u>7 859 400,00</u>
---------------------------	---------------------

242 241 625,00

## REVENU

## PROGRAMME 1

Administration fiscale

211 279 800,00

211 279 800,00

## SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX

## PROGRAMME 1

Services des centres locaux de services communautaires	575 394 675,00
--	----------------

## PROGRAMME 2

Soutien des organismes bénévoles	92 381 400,00
----------------------------------	---------------

## PROGRAMME 3

Services des centres hospitaliers	2 720 853 450,00
-----------------------------------	------------------

## PROGRAMME 4

Services des centres de protection de l'enfance et de la jeunesse et des centres de réadaptation pour jeunes et mères en difficulté	373 531 800,00
---	----------------

## PROGRAMME 5

Services des centres de réadaptation pour personnes ayant une déficience intellectuelle ou physique et pour personnes toxicomanes	388 575 375,00
---	----------------

## PROGRAMME 6

Services des centres d'hébergement et de soins de longue durée	981 797 025,00
--	----------------

## PROGRAMME 7

Coordination de la recherche	46 397 175,00
------------------------------	---------------

## PROGRAMME 8

Fonctions nationales et activités connexes au fonctionnement du réseau	726 984 975,00
--	----------------

## PROGRAMME 9

Office des personnes handicapées du Québec	<u>35 805 825,00</u>
--	----------------------

5 941 721 700,00

## SÉCURITÉ PUBLIQUE

## PROGRAMME 1

Gestion interne du Ministère et encadrement des activités reliées à l'alcool, aux courses et aux jeux	32 828 400,00
---	---------------

## PROGRAMME 2

Sûreté du Québec	276 595 575,00
------------------	----------------

## PROGRAMME 3

Garde des détenus et réinsertion sociale des délinquants	165 384 225,00
--	----------------

## PROGRAMME 4

Sécurité et prévention	<u>39 285 450,00</u>
------------------------	----------------------

514 093 650,00

## TRANSPORTS

## PROGRAMME 1

Systèmes de transports terrestres	212 003 400,00
-----------------------------------	----------------

## PROGRAMME 2

Construction du réseau routier et entretien des infrastructures de transport	600 880 575,00
--	----------------

## PROGRAMME 3

Gestion interne et soutien	62 364 450,00
----------------------------	---------------

## PROGRAMME 4

Commission des transports du Québec	6 850 425,00
-------------------------------------	--------------

## PROGRAMME 5

Transports maritime et aérien	35 372 100,00
-------------------------------	---------------

## PROGRAMME 6

Transport scolaire	<u>305 297 200,00</u>
--------------------	-----------------------

1 222 768 150,00

## TRAVAIL

## PROGRAMME 1

Travail

50 424 375,0050 424 375,00

21 126 971 750,00